



Tradução

澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
經濟及科技發展局
Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico

**Resposta à interpelação escrita apresentada pelo
deputado à Assembleia Legislativa, Si Ka Lon**

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo e tendo em consideração os pareceres do Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau (CPTTM), apresento a seguinte resposta à interpelação escrita do Senhor Deputado Si Ka Lon, datada de 9 de Dezembro de 2022, enviada a coberto do ofício da Assembleia Legislativa n.º 1212/E922/VII/GPAL/2022, de 16 de Dezembro de 2022 e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo em 19 de Dezembro de 2022:

O Governo da RAEM apoia as empresas a abraçarem as oportunidades oferecidas pela economia da rede e expandirem as suas actividades com recurso aos meios *online* e *offline*, incluindo o apoio à adesão das lojas com características próprias às plataformas conhecidas de consumo quotidiano do Interior da China, a fim de que seja aumentada a sua visibilidade e multiplicada a taxa de cliques, bem como seja elevada a notoriedade e aumentada a venda das lojas tirando partido do tráfego de internet, o que pode converter, de forma mais eficaz, o consumo *online* realizado por turistas para o *offline* nas lojas.

Concomitantemente, o Governo da RAEM ajuda as lojas com características próprias na utilização de novos media *online* para fazer *marketing* de rede, realizando visitas a essas lojas via transmissão ao vivo, nas plataformas de redes sociais mais reconhecidas, através de celebridades da internet locais e do Interior da China de renome que também colocam e partilham vídeos sobre as lojas com características próprias, de modo a elevar o prestígio das mesmas junto dos consumidores locais e do Interior da China, reforçar a vontade de consumo dos mesmos, e aumentar, deste modo, os efeitos da marca das lojas com características próprias.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
經濟及科技發展局
Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico

Com vista a atrair mais turistas do Interior da China a visitarem Macau e a consumirem nas lojas com características próprias, na Semana Dourada de 1 de Outubro de 2022, o Governo da RAEM convidou bloggers do Interior da China que têm milhões de seguidores para se deslocarem a Macau, para realizarem, em conjunto com as celebridades locais, promoções *online* com destaque para as lojas com características próprias, através de diversas formas como visitas a lojas, textos e imagens, vídeos e transmissões ao vivo. Foi registado que uns vídeos sobre as lojas com características próprias, publicados por estes bloggers do Interior da China, ocuparam lugares na “lista quente” de plataforma, mostrando o elevado grau de atenção dos residentes do Interior da China a essas lojas. Cerca de 80% das lojas participantes afirmaram que os clientes fizeram compras nas lojas por causa destas promoções, o que reflecte a transformação eficaz do tráfego de internet em volume de vendas.

Por outro lado, para apoiar a transformação digital das PME, a Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico (DSEDT) e o CPTTM co-organizaram, a 13 de Dezembro de 2022, a sessão de partilha “Dicas para valorizar e converter as pequenas e médias empresas – Utilização de ferramentas de *marketing* digitais para realizar o crescimento dos resultados”, para a qual foram convidados como oradores os profissionais locais dos sectores das tecnologias e das telecomunicações para explicarem às micro, pequenas e médias empresas de Macau as soluções de operação de *marketing* digital, a gestão do tráfego privado (*private traffic*), as ferramentas de transformação digital, etc., por forma a que as micro, pequenas e médias empresas possam preparar-se melhor para se adaptar à evolução do modelo de consumo no mercado. A sessão realizou-se em simultâneo em formato *online* e *offline* e atraiu a participação de mais de 90 comerciantes provenientes de diferentes sectores, tais como restauração, comércio a retalho, serviços que facilitam a vida, etc., sendo os resultados desta sessão satisfatórios que contribuam para o reforço da



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
經濟及科技發展局
Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico

capacidade de operação digital das empresas participantes.

Além disso, para promover a capacitação das PME de bairros comunitários através da tecnologia, a DSEDT tem introduzido, de forma empenhada, elementos de tecnologia aos bairros comunitários. Foram lançadas três actividades, “Arraial na Ervanários” (na Rua dos Ervanários), “Arraial em Coloane” (em Coloane) e “Arraial na Taipa” (na Vila da Taipa), em Novembro de 2021, Abril e Setembro de 2022, respectivamente. Essas actividades, através da instalação de dispositivos de *check-in* e da introdução de novos elementos tecnológicos e truísticos como a tecnologia da realidade aumentada (RA), criaram um modelo de interacção *online* e *offline*, ou seja, “Atracção de visitantes – experiências – *check-in* – consumo”, dinamizando a economia dos bairros comunitários. As três actividades contaram com a participação de 126 lojas e, até 23 de Dezembro de 2022, registaram um total de mais de 1,43 milhões de visualizações nas páginas electrónicas específicas sobre essas actividades, tendo sido atribuídos aos participantes nessas actividades mais de 700 mil vales de compras electrónicas e cupões electrónicas.

No futuro, a DSEDT continuará a prestar, em diversos aspectos, apoio à transformação digital das PME, visando promover o seu desenvolvimento gradual de negócios rumo à digitalização.

Relativamente à questão colocada no ponto 2 da interpelação, o CPTTM exprimiu que o “Programa de Certificação da Qualidade de Produtos de Macau – Marca M” é um programa de certificação de produtos, destinado a fabricantes de Macau e co-organizado pela Associação Industrial de Macau e pelo CPTTM, em articulação com o desenvolvimento industrial de Macau, sem limitação às categorias dos produtos a serem certificados. Para obter a certificação “Marca M”, o produto tem que satisfazer os requisitos rigorosos, tecnicamente avaliados por uma terceira entidade, exigindo-se



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
經濟及科技發展局
Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico

não só testes ao produto, como também avaliação à fábrica. Além disso, após obtenção da certificação, será ainda necessário fazer sustentadamente os referidos testes e avaliação.

O Programa “Marca M” constitui a Comissão de Avaliação para a Certificação de Qualidade de Produtos de Macau para a execução dos trabalhos de avaliação, tendo sucessivamente incumbido a “Hong Kong Q-Mark Council” e a “Hong Kong Standards and Testing Centre – STC” como terceira parte, entidade de avaliação técnica, cujo objectivo é a aplicação do conceito “Um teste – dois certificados”. Os produtos aprovados pela referida Comissão poderão obter o reconhecimento simultâneo pela “Marca M” de Macau e pela marca “Q-Mark” de Hong Kong ou pela “STC Certified Mark”, aumentando dessa maneira a confiança e a aceitação dos produtos certificados por parte dos consumidores na Grande Baía. Os co-organizadores da “Marca M” têm prestado grande atenção à existência ou não no Interior da China ou em outras regiões, de outros programas de certificação de produtos adequados aos sectores, a fim de aumentar cada vez mais a aceitação e desenvolver os seus efeitos de “radiação”.

Por outro lado, em consideração de que uma boa parte dos fabricantes locais ser PME, é necessário aperfeiçoar em primeiro lugar a actual gestão de produção, pelo que o CPTTM tem facultado sustentadamente apoios técnicos, tais como *workshops* e aconselhamentos individuais, aos fabricantes interessados no pedido da certificação, bem como publicou um “livro de referência sobre gestão de produção alimentar de média e pequena dimensão”, que é oferecido gratuitamente aos fabricantes para efeitos de referência, consolidando a base para os trabalhos futuros relativos ao pedido de certificação.

Para intensificar o conhecimento e aceitação da marca “Marca M” por parte dos consumidores e clientes, desde que o Programa foi lançado, o



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
經濟及科技發展局
Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico

CPTTM, através de diferentes canais, tem feito acções de promoção tais como colocação de vídeos curtos em diferentes plataformas de média social, publicação de anúncios em TV, autocarros, etc., realização de promoções em exposições locais e no Interior da China e publicação de artigos específicos sobre a “Marca M” em jornais locais. Para além destas acções promocionais, o CPTTM tem promovido o Programa “Marca M” junto das grandes empresas de turismo e lazer, convidando-as a encorajarem os seus fornecedores na obtenção da certificação da “Marca M”.

À medida que a marca “Marca M” foi registada com sucesso no Interior da China no primeiro semestre de 2022, a partir de Setembro, deu-se início ao projecto de promoção no Interior da China. Futuramente, o projecto continuará a ser virado para turistas vindos do Interior da China e respectivos departamentos governamentais do Interior da China, visando intensificar o conhecimento e reconhecimento deles sobre a marca “Marca M”, no intuito de criar mais condições favoráveis ao desenvolvimento das empresas locais no mercado do Interior da China, nomeadamente, da Grande Baía.

Aos 6 de Janeiro de 2023.

A Directora dos Serviços, Subst.^a

Chan Tze Wai